



Kausi lyhyesti

Ålandsbanken Sverige AB yhdisteltiin ensimmäisen kerran 31.3.2009, joten yhtiön tase sisältyi konsernin taseeseen, kun taas tulosta vuoden 2009 ensimmäiseltä neljännekseltä ei ole huomioitu. Vuoden 2009 toisella neljänneksellä tuloutettiin 23,1 miljoonan euron negatiivinen liikearvo. Konsernin tulos ja avainluvut vuodelta 2010 ja vuodelta 2009 eivät sen vuoksi ole vertailukelpoisia.

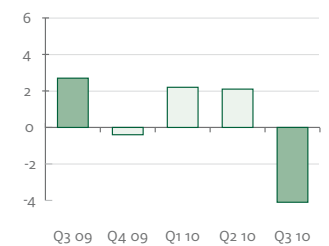
- Konsernin liikevoitto lukuun ottamatta negatiivista liikearvoa aleni 0,2 miljoonaan euroon (tammikuu–syyskuu 2009: 7,8).
- Korkokate aleni 6 % 27,8 miljoonaan euroon (29,4)
- Palkkiotuotot kasvoivat 32 % 29,7 miljoonaan euroon (22,5)
- Tuotot yhteensä kasvoivat 12 % 72,0 miljoonaan euroon (64,1)
- Kulut kasvoivat 23 % 66,5 miljoonaan euroon (54,2)
- Arvon alentumistappiot luotoista olivat 5,5 miljoonaa euroa (2,4)
- Antolainaus kasvoi 5 % 2 547 miljoonaan euroon (syyskuu 2009: 2 437)
- Ottolainaus kasvoi 4 % 2 459 miljoonaan euroon (syyskuu 2009: 2 375)
- Hallinnoitava pääoma kasvoi 37 % 3 853 miljoonaan euroon (syyskuu 2009: 2 811)
- Basel 2 -säännösten mukaan laskettu vakavaraisuussuhde oli 12,5 % (12,9)
- Konsernin operatiivinen tulos, lukuun ottamatta kertaluonteisia tuottoja, vuodelta 2010 tulee olemaan olennaisesti alhaisempi kuin vuodelta 2009. Yhtenä syynä tähän on, että Ålandsbanken on kirjannut 5,0 miljoonan euron arvonalentumistappion erään suomalaisen yritysasiakkaan konkurssimenettelyn yhteydessä. Konsernin operatiivisen tuloksen vuoden viimeiseltä neljännekseltä odotetaan olevan samaa luokkaa kuin ensimmäiseltä ja toiselta neljännekseltä.

”Ålandsbankenin tulos kolmannelta vuosineljännekseltä ei anna oikeaa kuvaa pankin kannattavuuspotentiaalista. Me näemme, että hallinnoitavien pääomien kasvu jatkuu vilkkaana ja korkojen nousu, mitä markkinoilla odotetaan, tulee edistämään perinteistä pankkitoimintaa.”

Peter Wiklöf, toimitusjohtaja

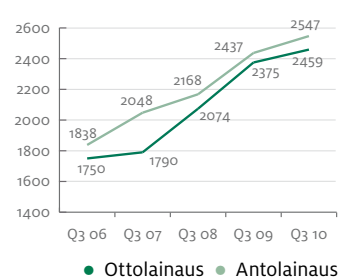
Liikevoitto

miljoonaa euroa

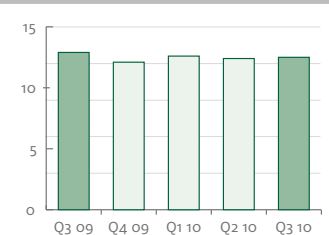


Otto- ja antolainaus

miljoonaa euroa

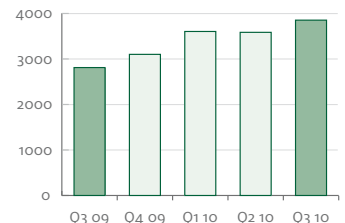


Vakavaraisuus %



Hallinnoitava pääoma

miljoonaa euroa



Ålandsbanken on pankki, joka panostaa voimakkaasti asiakassuhteisiin ja henkilökohtaiseen palveluun. Pankilla on vankka sijoitusosaaminen ja lisäksi se tarjoaa hyviä rahoituspalveluja. Vuonna 1919 perustettu liikepankki on ollut listattuna Helsingin pörssissä vuodesta 1942. Ålandsbankenin pääkonttori sijaitsee Maarianhaminassa. Pankilla on Ahvenanmaalla 17 konttoria sekä kahdeksan konttoria Manner-Suomessa. Pankin tytäryhtiöllä Ålandsbanken Sverige AB:llä on kolme konttoria Ruotsissa. Ålandsbanken-konserniin kuuluu kaikkineen kymmenen tytäryhtiötä, joiden toiminta liittyy eri tavoin pankkitoimintaan.

Tulos ja kannattavuus

Tämä tilinpäätöstiedote on laadittu EU:n hyväksymien IFRS-standardien sekä IAS 34 Osavuositarkastukset -standardin mukaisesti.

YHTEENVETO KAUDEN TULOKSESTA

Konsernin liikevoitto tammi-syyskuulta 2010 on positiivinen siitä huolimatta, että Ålandsbanken on kauden aikana kirjannut 5,0 miljoonan euron arvonalentumistappion luotosta, koska eräs suomalainen yritysasiakas on asetettu konkurssiin. Konsernin hallinnoima pääoma on kehittynyt edelleen erittäin hyvin ja nousut kauden aikana 3,9 miljardiin euroon. Anto- ja ottolainausvolyymit ovat nousseet maltillisesti. Korkokate on alentunut, mikä johtuu alhaisista markkinakoroista ja marginaaleihin kohdistuneen paineen jatkumisesta, mutta trendi on taittunut kahden viime vuosineljänneksen aikana. Crosskey Banking Solutions Ab Ltd:n toiminta on laajentunut kauden aikana, mikä on myötävaikuttanut liiketoiminnan muiden tuottojen kasvuun. Ålandsbanken Sverige AB:n toiminta on kauden aikana ollut yhä tappiollista. Kolmannen vuosineljänneksen tulosta painaa Ruotsin toimintojen riippuvuus palkkiotuotoista.

Konsernin liikevoitto, lukuun ottamatta negatiivista liikearvoa, aleni kaudella tammikuu-syyskuu 0,2 miljoonaan euroon (7,8 tammi-syyskuu 2009). Konserni tuloutti vuoden 2009 toisella neljänneksellä Kaupthing Bank Sverige AB:n ostopäätöksen johtuvan 23,1 miljoonan euron negatiivisen liikearvon.

Tuotot, lukuun ottamatta negatiivista liikearvoa, kasvoivat 12¹⁾ prosenttia 72,0 miljoonaan euroon (64,1), ja kulut puolestaan kasvoivat 23 prosenttia 66,5 miljoonaan euroon (54,2). Oman pääoman tuotto (ROE) aleni -1,7 prosenttiin (36,5) ja osakekohtainen tulos -0,22 euroon (2,35).

Ålandsbanken Sverige AB:n tappio tilikaudelta oli 11,1 miljoonaa euroa. Ålandsbanken Sverige AB -alikonserni yhdisteltiin ensimmäisen kerran 31.3.2009, joten yhtiö oli huomioituna lyhennyksessä taseessa, kun taas vuoden 2009 tulokseen ei sisälly Ålandsbanken Sverige AB:n tulosvaikutusta vuoden 2009 ensimmäiseltä neljännekseltä. Tämä vaikuttaa vertailtavuuteen kausien välillä. Jakauma toiminta-alueiden Suomi ja Ruotsi välillä ilmenee taulukosta "Suomen ja Ruotsin liiketoimintojen tulos" sivulta 10.

KORKOKATE

Konsernin korkokate aleni kauden aikana 6 prosenttia 27,8 miljoonaan euroon (29,4). Ålandsbanken Sverige AB:n korkokate oli 3,8 miljoonaa euroa. Nousevat antolainausmarginaalit vaikuttivat konsernin korkokatteeseen positiivisesti, kun taas sitä rasittivat alenevat ottolainausmarginaalit ja kasvaneet varainhankintakulut. Konserni on uudelleenluokitellut arvostukset korkokatteesta arvopaperikaupan ja valuuttatoiminnan nettotuotoiksi kausien vertailtavuuden turvaamiseksi. Uudelleenluokittelu on määrältään 0,6 miljoonaa euroa ensimmäiseltä vuosineljännekseltä ja 1,0 miljoonaa euroa toiselta vuosineljännekseltä. Uudelleenluokittelulla ei ole tulosvaikutusta, eikä se näin ollen vaikuta osakekohtaiseen tulokseen.

Antolainausvolyymi kasvoi 5 prosenttia 2 547 miljoonaan euroon

(2 437). Ottolainausvolyymi kasvoi 4 prosenttia 2 459 miljoonaan euroon (2 375).

MUUT TUOTOT

Palkkiotuotot kasvoivat 32 prosenttia 29,7 miljoonaan euroon (22,5). Konsernin Private Banking -panostuksen ja hyvän pörssi-kehityksen johdosta tuotot arvopaperinvälityksestä, rahastohallinnoinnista ja varainhoidosta ovat edelleen nousseet tuntuvasti. Ålandsbanken Sverige AB:n palkkiotuotot olivat 11,5 miljoonaa euroa.

Tulos omasta arvopaperikaupankäynnistä osoittaa voittoa 0,6 miljoonaa euroa (2,9). Valuuttatoiminnan tulos kohentui 2,6 miljoonaan euroon (1,5). Nettotuotot myytävissä olevista rahoitusvaroista olivat 1,3 miljoonaa euroa (0,3) ja nettotuotot sijoituskiinteistöistä kasvoivat 1,6 miljoonaan euroon (0,2). Liiketoiminnan muut tuotot kasvoivat 13,3 miljoonaan euroon (10,4) IT-järjestelmien myynti- ja kehitystuottojen nousun seurauksena.

Konsernin tuotot kaikkineen, lukuun ottamatta negatiivista liikearvoa, kasvoivat 12 prosenttia 72,0 miljoonaan euroon (64,1).

KULUT

Henkilöstökulut nousivat 24 prosenttia 38,8 miljoonaan euroon (31,2), mikä on seurausta uuden henkilöstön palkkaamisesta Crosskey Banking Solutions Ab Ltd:hen sekä palkkojen sopimuskorotuksista. Ålandsbanken Abps Pensionsstiftelse -eläkesäätiön nettovarojen muutos putkimenetelmän mukaan alensi henkilöstökuluja 0,3 miljoonalla eurolla (0,1).

Muut hallintokulut (toimisto-, markkinointi-, tietoliikenne- ja yhteyskulut sekä IT-kulut) kasvoivat 13,5 miljoonaan euroon (11,7). Valmistus omaan käyttöön oli 2,9 miljoonaa euroa (1,1) tietokoneohjelmista, joita koskevat kulut on IFRS-standardien mukaan aktivoitava. Poistot kasvoivat 5,2 miljoonaan euroon (4,8). Liiketoiminnan muut kulut olivat 11,9 miljoonaa euroa (7,6), mistä 5,4 miljoonaa euroa on syntynyt Ålandsbanken Sverige AB:ssä.

Konsernin kulut yhteensä nousivat 23 prosenttia 66,5 miljoonaan euroon (54,2).

ARVONALENTUMISTAPPIOT LUOTOISTA JA MUISTA SITOUMUKSISTA

Arvonalentumistappiot luotoista kasvoivat 5,5 miljoonaan euroon (2,4). Lisäys johtuu 5,0 miljoonan euron arvonalentumistappiosta, joka kohdistuu erääseen yritysasiakkaaseen Suomessa. Kaikki arvonalentumistappiot ovat saamiskohtaisia. Konsernin arvonalentumistappiot vuoden aikana ovat 0,21 prosenttia luottokannasta, mikä on toimialan keskiarvoa alhaisempi.

KOLMAS VUOSINELJÄNNEKS 2010

Vuoden 2009 kolmannen neljänneksen verrattuna konsernin liiketulos (lukuun ottamatta negatiivista liikearvoa) aleni -4,1 miljoonaan euroon (III neljännes 2009: 2,7).

¹⁾ Kaikki prosenttimäärät on laskettu tarkoista arvoista.

Tuotot

Tuotot yhteensä (lukuun ottamatta negatiivista liikearvoa) kasvoivat 7 prosenttia 23,1 miljoonaan euroon (21,6). Korkokate aleni 8 prosenttia 9,4 miljoonaan euroon (10,2) alhaisen korkotason ja kohonneiden varainhankintakulujen seurauksena.

Palkkiotuotot olivat 9,1 miljoonaa euroa (9,4). Palkkiotuotot rahastohallinnoinnista ja varainhoidosta kohentuivat kauden aikana, kun taas palkkiotuotot arvopaperinvälityksestä, antolainauksesta ja maksujenvälityksestä alenivat. Arvopaperikaupan ja valuutataoiminnan nettotuotot kasvoivat 0,5 miljoonaan euroon (0,4). Liiketoiminnan muut tuotot kasvoivat 4,3 miljoonaan euroon (3,1) IT-toiminnan tuottojen nousun seurauksena.

Kulut

Kulut yhteensä kasvoivat 14 prosenttia 21,8 miljoonaan euroon (18,9). Vuosineljänneksellä henkilöstökulut olivat 12,3 miljoonaa euroa (11,3). Muut hallintokulut kolmannelta vuosineljännekseltä kasvoivat 4,8 miljoonaan euroon (4,2), mikä suurelta osin johtui ulkoisten tietotekniikkakulujen kasvusta. Kiinteistövuokrakulujen kasvun johdosta liiketoiminnan muut kulut nousivat 3,8 miljoonaan euroon (2,5).

OTTOLAINAUS

Ottolainaus yleisöltä, mukaan lukien joukkolainat ja sijoitustodistukset, kasvoi 4 prosenttia 2 459 miljoonaan euroon (2 375), josta Ålandsbanken Sverige AB:n osuus oli 375 miljoonaa euroa (274). Talletukset kasvoivat 2 prosenttia 2 030 miljoonaan euroon (1 999). Yleiseen liikkeeseen lasketut joukkolainat ja sijoitustodistukset kasvoivat 14 prosenttia 429 miljoonaan euroon (376).

ANTOLAINAUS

Luotonanto yleisölle kasvoi 5 prosenttia 2 547 miljoonaan euroon (2 437). Ålandsbanken Sverige AB:n antolainaus oli 206 miljoonaa euroa (133). Antolainaus kotitalouksille kasvoi 5 prosenttia 1 742 miljoonaan euroon (1 654). Kotitalouksien osuus konsernin koko antolainauksesta oli 68 prosenttia (68). Antolainaus yrityksille kasvoi 2 prosenttia 778 miljoonaan euroon (759).

TASEEN LOPPUSUMMA JA TASEEN ULKOPUOLISET SITOUMUKSET

Konsernin taseen loppusumma oli kauden lopussa 3 492 miljoonaa euroa (3 321). Konserni on kauden aikana laskenut liikkeeseen debentuurilainat 1/2010 ja 2/2010 määrältään 29 miljoonaa euroa. Taseen ulkopuoliset sitoumukset kasvoivat 342 miljoonaan euroon (340).

HALLINNOITAVA PÄÄOMA

Konsernin hallinnoitava pääoma nousi kauden aikana 3 853 miljoonaan euroon (2 811). Hallinnoitava rahastopääoma nousi 29 prosenttia 923 miljoonaan euroon (716) ja täyden valtakirjan varainhoidossa oleva pääoma puolestaan kasvoi 43 prosenttia 1 521 miljoonaan euroon (1 074).

HENKILÖSTÖ

Konsernissa toisella vuosineljänneksellä tehty työaika kokopäivätoimiksi muunnettuna oli 666 (678), mikä on vähennystä 12 tointa edelliseen vuoteen verrattuna.

Konserni	1.7.–30.9. 2010	1.7.–30.9. 2009
Ålandsbanken Abp	301	312
Ab Compass Card Oy Ltd	5	5
Crosskey Banking Solutions Ab Ltd	192	160
Ålandsbanken Asset Management Ab	25	19
Ålandsbanken Rahastoyhtiö Oy	7	6
Ålandsbanken Equities Ab	9	7
Ålandsbanken Sverige Ab	127	169
Tehdyt työtunnit kokopäivätoimiksi muunnettuna yhteensä	666	678

KULU/TUOTTO-SUHDE

Tehokkuus mitattuna kulujen suhteena tuottoihin, luottotappiot mukaan lukien ja ilman luottotappioita:

Konserni	1.1.–30.9. 2010	1.1.–30.9. 2009
Lukuun ottamatta negatiivista liikearvoa		
Luottotappiot mukaan lukien	1,00	0,88
Ilman luottotappioita	0,92	0,84

VAKAVARAISUUSSUHDE

Konserni esittää vakavaraisuussuhteen Basel 2:n Pileri 1:n mukaisesti. Syyskuun lopussa konsernin vakavaraisuussuhde oli 12,5 prosenttia. Luottoriskien vakavaraisuusvaatimus on laskettu Basel 2 -säännösten standardimenetelmällä ja operatiivisten riskien vakavaraisuusvaatimus Basel 2 -säännösten perusmenetelmällä. Riskienhallinta Pileri 2:ssa raportoitiin vuosikertomuksessa 2009.

Ålandsbanken pyrkii aloittamaan Basel 2 -säännösten mukaisen sisäisten luottoluokitusten menetelmän soveltamisen luottoriskien vakavaraisuusvaatimuksen laskennassa 1.1.2011 alkaen. Suomen Finanssivalvonnan hyväksyntää Basel 2 -säännösten mukaisen sisäisten luottoluokitusten menetelmän soveltamista luottoriskien vakavaraisuusvaatimuksen laskennassa koskeva hakemus on jätetty kauden aikana. Arviomme on, nykyisen säännösten mukaisesti, että tämä tulee olennaisesti parantamaan Ålandsbankenin vakavaraisuussuhdetta

Konserni	30.9. 2010	30.9. 2009	31.12. 2009
Omat varat, miljoonaa euroa			
Ensisijaiset omat varat	123,8	127,2 ¹	129,3
Toissijaiset omat varat	79,1	73,0	72,4
Omat varat yhteensä	202,9	200,2	201,7
Luottoriskien vakavaraisuusvaatimus	111,6	108,3	113,9
Operatiivisten riskien vakavaraisuusvaatimus	16,7	14,9	14,9
Markkinariskien vakavaraisuusvaatimus	1,9	0,9	2,2
Vakavaraisuusvaatimus yhteensä	130,1	124,1	130,9
Vakavaraisuussuhde, %	12,5	12,9	12,3
Ensisijaisten omien varojen suhde riskipainotettuihin sitoumuksiin, %	7,6	8,2	7,9

¹ Sisältää kauden tuloksen vähennettynä arvioidulla osingonjaolla.

ÅLANDSBANKEN ABP

Ålandsbanken on pankki, joka panostaa voimakkaasti asiakassuhteisiin ja henkilökohtaiseen palveluun. Pankilla on vankka sijoitusosaaminen ja se voi samalla tarjota hyviä rahoituspalveluja.

Vuonna 1919 perustettu liikepankki on ollut listattuna Helsingin pörsissä vuodesta 1942. Ålandsbanken Abp:n pääkonttori sijaitsee Maarianhaminassa. Pankilla on Ahvenanmaalla 17 konttoria sekä kahdeksan konttoria Manner-Suomessa. Ruotsissa pankin tytäryhtiöllä Ålandsbanken Sverige AB:llä on kolme konttoria. Ålandsbanken-konserniin kuuluu kaikkineen kymmenen tytäryhtiötä, joiden toiminta liittyy eri tavoin pankkitoimintaan. Lue lisää www.alandsbanken.fi.

AB COMPASS CARD OY LTD

Ab Compass Card Oy Ltd on Ålandsbanken Abp:n tytäryhtiö. Yhtiö tulee myöntämään luotto- ja debit-kortteja yksityis- ja yritysasiakkaille. Compass Card perustettiin vuonna 2007 ja sillä on konttorit Helsingissä ja Maarianhaminassa.

CROSSKEY BANKING SOLUTIONS AB LTD

Crosskey Banking Solutions Ab Ltd on Ålandsbanken Abp:n kokonaan omistama tytäryhtiö. Yhtiö kehittää, toimittaa ja ylläpitää kokonaisratkaisuja ja tehokkaita pankkiprosesseja sisältäviä pankkitietojärjestelmiä rahoitusmarkkinoiden toimijoille. Crosskeyhyn kuuluu tytäryhtiö S-Crosskey Ab. Crosskey perustettiin vuonna 2004 ja sillä on konttorit Maarianhaminassa, Helsingissä, Turussa ja Tukholmassa. Lue lisää (ruotsiksi tai englanniksi) www.crosskey.fi.

ÅLANDSBANKEN ASSET MANAGEMENT AB

Ålandsbanken Asset Management Ab on Ålandsbanken Abp:n tytäryhtiö. Se tarjoaa varainhoitoa instituutioille ja yksityishenkilöille ja on kaikkien Ålandsbankenin Suomessa rekisteröityjen sijoitusrahastojen varainhoitaja. Asset Management perustettiin vuonna 2000 ja sillä on konttori Helsingissä.

ÅLANDSBANKEN EQUITIES AB

Ålandsbanken Equities Ab on Ålandsbanken Abp:n kokonaan omistama tytäryhtiö. Yhtiö tarjoaa osakeanalyysejä ja osakkeiden välitystä institutionaalisille sijoittajille. Equitiesiin kuuluu sen kokonaan omistama tytäryhtiö Ålandsbanken Equities Research Ab. Equities perustettiin vuonna 2008 ja sillä on konttori Helsingissä.

ÅLANDSBANKEN RAHASTOYHTIÖ OY

Ålandsbanken Rahastoyhtiö Oy on Ålandsbanken Abp:n kokonaan omistama tytäryhtiö. Yhtiö harjoittaa rahastotoimintaa ja hallinnoi 11 Suomessa rekisteröityä sijoitusrahastoa. Rahastoyhtiö perustettiin vuonna 1998 ja sillä on konttori Maarianhaminassa.

ÅLANDSBANKEN SVERIGE AB

Ålandsbanken Sverige AB on Ålandsbanken Abp:n kokonaan omistama tytäryhtiö. Yhtiö harjoittaa Private Banking-, varainhoito-, osakevälitys- ja instituutiosijoittajapalvelutoimintaa. Ålandsbanken Fonder AB ja Alpha Management Company S.A. ovat yhtiön kokonaan omistamia tytäryhtiöitä. Ålandsbanken Sverige perustettiin vuonna 2009 ja sillä on konttorit Tukholmassa, Göteborgissa ja Malmössä. Lue lisää (ruotsiksi tai englanniksi) www.alandsbanken.se.

MUUTOKSIA KONSERNIRAKENTEESSA

Ålandsbanken Abp osti 31.5.2010 vähemmistön osuuden Ålandsbanken Equities Ab:stä ja omistaa liiketoimen jälkeen 100 % Ålandsbanken Equities Ab:stä. Ålandsbanken Equities Ab:n sulauttamista Ålandsbanken Ab:hen koskeva prosessi on aloitettu ja sulautuminen odotetaan saatavan päätökseen tämän vuoden aikana.

OLENNAISIA TAPAHTUMIA TILIKAUDEN PÄÄTTYMISEN JÄLKEEN

Tilikauden päättymisen jälkeen ei ole sattunut olennaisia tapahtumia.

NÄKYMÄT VUODELLE 2010

Useimmat arvioitsijat odottavat yleisen talouden ja rahoitusjärjestelmän asteittaisen elpymisen jatkuvan vuonna 2010. Taloudellinen tilanne tulee kuitenkin edelleen olemaan epävarmaa ja herkkyyden siten erittäin suuri.

Nousevan korkotrendin odotetaan edistävän perinteisen pankkitoiminnan korkokatetta. Palkkiotuotot vuoden neljänneltä neljännekseltä ovat perinteisesti korkeammat kuin kolmannelta neljännekseltä ja sen odotetaan vaikuttavan positiivisesti tulokseen.

Säästövaikutuksen Ruotsin liiketoiminnassa arvioidaan olevan huomattavasti suurempi kuin aikaisemmin ilmoitetut 1,5 miljoonaa euroa. Kustannusten supistumisen arvioidaan toteutuvan täysin määrällisesti tulevasta vuodenvaihteesta lähtien. Ruotsin liiketoiminnan palkkiotuottojen odotetaan kasvavan uusien asiakkaiden määrän hyvän kasvun ja asiakastoimintojen lisääntymisen ansiosta. Tämän sekä kustannusten alentumisen johdosta Ruotsin liiketoiminnan tuloksen neljänneltä vuosineljännekseltä odotetaan olevan huomattavasti parempi kuin kahdelta viime neljännekseltä.

Muun muassa näiden tekijöiden johdosta konsernin tuloksen vuoden viimeiseltä neljännekseltä arvioidaan olevan samaa luokkaa kuin ensimmäiseltä ja toiselta neljännekseltä.

Vuoden 2010 näkymien arviointi perustuu konsernin oletuksiin korko- ja rahoitusmarkkinoiden tulevasta kehityksestä. Yleinen korkokehitys, luottojen kysyntä, pääoma- ja rahoitusmarkkinoiden kehitys ja kilpailutilanne sekä suhdannetilanne ovat tekijöitä, joihin konserni ei voi vaikuttaa.

Tähän arviointiin perustuen ja huomioiden, että konsernin tulos vuodelta 2009 sisältää huomattavan kertaluonteisen tuoton, joka liittyy negatiiviseen liikearvoon Kaupthing Bank Sverige AB:n hankinnasta, tuloksen vuodelta 2010 odotetaan muodostuvan olennaisesti alhaisemmaksi kuin vuodelta 2009. Yhtenä syynä tähän on, että Ålandsbanken on kirjannut 5,0 miljoonan euron arvonalentumistappion erään suomalaisen yritysasiakkaan konkurssimenettelyn yhteydessä. Konsernin operatiivisen tuloksen vuoden viimeiseltä neljännekseltä odotetaan olevan samaa luokkaa kuin ensimmäiseltä ja toiselta neljännekseltä.

TALOUDELLISET TIEDOTTEET

Tilinpäätöstiedote kaudelta 1.1. – 31.12.2010 julkistetaan maanantaina 21. helmikuuta 2010.

Maarianhamina 29. lokakuuta 2010

HALLITUS

Tunnusluvut

Konserni	1-9 2010	1-9 2009	1-12 2009
Tulos/osake, laimentamaton, euroa ¹	-0,22	2,35	2,27
Tulos/osake, laimennettu, euroa ²	-0,22	2,35	2,27
Osakekurssi, euroa kauden lopussa			
A-osake	28,50	30,70	33,90
B-osake	19,29	24,50	24,50
Osakekohtainen oma pääoma, euroa ³	13,35	14,08	13,97
Oman pääoman tuotto, % (ROE) ⁴	-1,7	36,5	17,8
Koko pääoman tuotto, % (ROA) ⁵	-0,1	1,8	0,9
Omavaraisuus, % ⁶	4,5	4,9	4,8
Antolainaus, miljoonaa euroa	2 547	2 437	2 546
Ottolainaus yleisöltä, miljoonaa euroa	2 459	2 375	2 411
Oma pääoma, miljoonaa euroa	156	164	162
Taseen loppusumma, miljoonaa euroa	3 492	3 321	3 379
Kulu/tuotto-suhde			
Luottotappiot huomioon ottaen	1,00	0,88	0,72
Ilman luottotappioita	0,92	0,84	0,70

¹ Kauden tulos, laimentamaton / Osakkeiden lukumäärä keskimäärin

² Kauden tulos, laimennettu / (Osakkeiden lukumäärä keskimäärin + osakkeiksi vaihtamattomat lainaosuudet)

³ (Oma pääoma - vähemmistön osuus pääomasta) / Osakkeiden lukumäärä tilinpäätöspäivänä

⁴ (Liikevoitto – verot) / Oma pääoma keskimäärin

⁵ (Liikevoitto – verot) / Taseen loppusumma keskimäärin

⁶ Oma pääoma / Taseen loppusumma

Lyhennetty tase

Konserni	30.9.2010	30.9.2009	31.12.2009
miljoonaa euroa			
VASTAAVAA			
Käteiset varat	42	46	33
Keskuspankkirahoituksen oikeuttavat saamistodistukset	178	193	186
Saamiset luottolaitoksilta	274	274	264
Saamiset yleisöltä ja julkisyhteisöiltä	2 547	2 437	2 546
Saamistodistukset	271	198	188
Osakkeet ja osuudet	4	24	23
Osakkeet ja osuudet omistusyhteisyrittäjissä	1	1	1
Johdannaissopimukset	35	18	20
Aineettomat hyödykkeet	10	6	6
Aineelliset hyödykkeet	36	38	38
Muut varat	68	65	50
Siirtosaamiset ja maksetut ennakot	24	20	22
Laskennalliset verosaamiset	3	2	2
Vastaavaa yhteensä	3 492	3 321	3 379
VASTATTAVAA			
Velat luottolaitoksille	316	130	263
Velat yleisölle ja julkisyhteisöille	2 031	2 000	2 040
Yleiseen liikkeeseen lasketut velkakirjat	763	785	743
Johdannaissopimukset	15	9	8
Muut velat	85	121	57
Siirtovelat ja saadut ennakot	30	34	27
Velat, joilla on huonompi etuoikeus kuin muilla veloilla	73	59	59
Laskennalliset verovelat	22	20	21
Vieras pääoma yhteensä	3 336	3 157	3 217
Oma pääoma ja vähemmistön osuus			
Osakepääoma	23	23	23
Ylikurssirahasto	33	33	33
Vararahasto	25	25	25
Käyvän arvon rahasto	9	6	6
Edellisten tilikausien voitot	63	75	74
Osakkeenomistajien osuus pääomasta	154	162	161
Vähemmistön osuus pääomasta	2	1	1
Oma pääoma yhteensä	156	164	162
Vastattavaa yhteensä	3 492	3 321	3 379

Lyhennetty laaja tuloslaskelma

Konserni	1-9 2010	1-9 2009	1-12 2009
miljoonaa euroa			
Korkokate	27,8	29,4	39,1
Tuotot oman pääoman ehtoisista sijoituksista	0,0	0,0	0,0
Palkkiotuotot	29,7	22,5	32,5
Palkkiokulut	-4,9	-3,1	-4,4
Arvopaperikaupan ja valuuttatoiminnan nettotuotot	3,2	4,4	4,0
Myytavissä olevien rahoitusvarojen nettotuotot	1,3	0,3	0,5
Sijoituskiinteistöjen nettotuotot	1,6	0,2	0,2
Liiketoiminnan muut tuotot	13,3	10,4	15,4
Tuotot yhteensä	72,0	64,1	87,2
Henkilöstökulut	-38,8	-31,2	-44,6
Muut hallintokulut	-13,5	-11,7	-16,7
Valmistus omaan käyttöön	2,9	1,1	1,9
Poistot	-5,2	-4,8	-6,4
Liiketoiminnan muut kulut	-11,9	-7,6	-11,4
Kulut yhteensä	-66,5	-54,2	-77,2
Arvon alentumistappiot luotoista ja muista sitoumuksista	-5,5	-2,4	-2,9
Osuus osakkuusyritysten tuloksesta	0,1	0,2	0,2
Negatiivinen liikearvo	0,0	23,1	23,1
Liikevoitto	0,2	30,9	30,5
Tuloverot	-2,2	-3,4	-3,7
Tilikauden voitto/tappio	-2,0	27,5	26,8
Muut laajan tuloksen erät			
Myytavissä olevat rahoitusvarat	-0,4	0,4	0,2
Muuntoerot	3,1	3,9	3,7
Tuloverot muista laajan tuloksen eristä	0,8	-0,1	-0,1
Tilikauden laaja tulos	1,6	31,7	30,7
Osakkeenomistajien osuus tilikauden voitosta/tappiosta	-2,5	27,1	26,2
Vähemmistön osuus tilikauden voitosta/tappiosta	0,5	0,5	0,7
Yhteensä	-2,0	27,5	26,8
Osakkeenomistajien osuus tilikauden laajasta tuloksesta	1,0	31,2	30,0
Vähemmistön osuus tilikauden laajasta tuloksesta	0,5	0,5	0,7
Yhteensä	1,6	31,7	30,7
Tulos/osake			
Tulos/osake, laimentamaton, euroa ¹	-0,22	2,35	2,27
Tulos/osake, laimennettu, euroa ²	-0,22	2,35	2,27

¹ Kauden tulos, laimentamaton / Osakkeiden lukumäärä keskimäärin

² Kauden tulos, laimennettu / (Osakkeiden lukumäärä keskimäärin + osakkeiksi vaihtamattomat lainaosuudet)

Tuloskehitys neljännesvuosittain

Konserni	III nelj.	II nelj. 2010	I nelj. 2010	IV nelj. 2009	III nelj. 2009
miljoonaa euroa					
Korkokate	9,4	9,3 ¹	9,1 ¹	9,7	10,2
Tuotot oman pääoman ehtoisista sijoituksista	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Palkkiotuotot	9,1	11,5	9,1	10,0	9,4
Palkkiokulut	-1,6	-1,6	-1,7	-1,3	-1,7
Arvopaperikaupan ja valuuttatoiminnan nettotuotot	0,5	0,1 ¹	2,6 ¹	-0,4	0,4
Myytavissä olevien rahoitusvarojen nettotuotot	0,4	0,8	0,1	0,1	0,2
Sijoituskiinteistöjen nettotuotot	1,0	0,5	0,1	0,0	0,0
Liiketoiminnan muut tuotot	4,3	4,8	4,2	5,0	3,1
Tuotot yhteensä	23,1	25,4	23,5	23,2	21,6
Henkilöstökulut	-12,3	-13,6	-12,9	-13,4	-11,3
Muut hallintokulut	-4,8	-4,9	-3,8	-5,0	-4,2
Valmistus omaan käyttöön	0,7	1,1	1,0	0,8	0,8
Poistot	-1,6	-1,6	-2,0	-1,6	-1,6
Liiketoiminnan muut kulut	-3,8	-4,4	-3,6	-3,8	-2,5
Kulut yhteensä	-21,8	-23,4	-21,3	-23,0	-18,9
Arvonalentumistappiot luotoista ja muista sitoumuksista	-5,4	0,0	-0,1	-0,6	-0,2
Osuus osakkuusyritysten tuloksesta	0,0	0,1	0,0	0,0	0,1
Liikevoitto/-tappio	-4,1	2,1	2,2	-0,4	2,7

¹ Konserni on uudelleenluokitellut arvostukset korkokatteesta arvopaperikaupan ja valuuttatoiminnan nettotuotoiksi kausien vertailtavuuden turvaamiseksi. Uudelleenluokittelu on määrältään 0,6 miljoonaa euroa ensimmäiseltä vuosineljännekseltä ja 1,0 miljoonaa euroa toiselta vuosineljännekseltä.

Suomen ja Ruotsin liiketoimintojen tulos

Konserni	1-9 2010	1-9 2010	1-9 2010	4-9 2010	1-9 2009	1-9 2009
miljoonaa euroa	Ruotsi	Suomi	Yhteensä	Ruotsi	Suomi	Yhteensä
Korkokate	3,8	23,9	27,8	2,3	27,1	29,4
Tuotot oman pääoman ehtoisista sijoituksista	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Palkkiotuotot	11,5	18,2	29,7	7,5	15,0	22,5
Palkkiokulut	-3,2	-1,7	-4,9	-1,6	-1,6	-3,1
Arvopaperikaupan ja valuuttatoiminnan nettotuotot	-0,4	3,6	3,2	0,9	3,5	4,4
Myytavissä olevien rahoitusvarojen nettotuotot	0,0	1,3	1,3	-0,1	0,4	0,3
Sijoituskiinteistöjen nettotuotot	0,0	1,6	1,6	0,0	0,2	0,2
Liiketoiminnan muut tuotot	1,7	11,6	13,3	0,8	9,5	10,4
Tuotot yhteensä	13,5	58,5	72,0	9,9	54,2	64,1
Henkilöstökulut	-13,8	-24,9	-38,8	-8,5	-22,7	-31,2
Muut hallintokulut	-6,6	-6,9	-13,5	-3,4	-8,3	-11,7
Valmistus omaan käyttöön	0,0	2,9	2,9	0,0	1,1	1,1
Poistot	-0,2	-5,0	-5,2	-0,5	-4,3	-4,8
Liiketoiminnan muut kulut	-5,4	-6,5	-11,9	-2,0	-5,5	-7,6
Kulut yhteensä	-26,0	-40,4	-66,5	-14,4	-39,7	-54,2
Arvon alentumistappiot luotoista ja muista sitoumuksista	0,1	-5,6	-5,5	-0,2	-2,2	-2,4
Osuus osakkuusyritysten tuloksesta	0,0	0,1	0,1	0,0	0,2	0,2
Negatiivinen liikearvo	0,0	0,0	0,0	0,0	23,1	23,1
Liikevoitto/-tappio	-12,4	12,6	0,2	-4,7	35,6	30,9
Tuloverot	1,3	-3,5	-2,2	0,1	-3,4	-3,4
Tilikauden voitto/tappio	-11,1	9,1	-2,0	-4,6	32,1	27,5

Taulukon luvut ovat Suomen liiketoiminnan osalta vertailukelpoiset vastaavan kauden 2010 ja 2009 kanssa, kun taas Ruotsin liiketoiminnan tulos ensimmäiseltä vuosineljännekseltä 2009 ei sisälly vertailulukuihin vuodelta 2009.

Lyhennetty laskelma oman pääoman muutoksista

Konserni									
miljoonaa euroa	Osake- pääoma	Ylikurssi- rahasto	Vara- rahasto	Käyvän arvon rahasto	Muunto- ero	Edellisten tilikausien voitto	Yhteensä ennen vähem- mistön osuutta	Vähem- mistön osuus	Yhteensä
Oma pääoma 31.12.2008	23,3	33,3	25,1	1,7	0,0	53,6	136,9	1,6	138,5
Kauden laaja tulos				0,3	3,9	27,1	31,2	0,5	31,7
Osingonjako						-5,8	-5,8	-0,8	-6,6
Oma pääoma 30.9.2009	23,3	33,3	25,1	2,0	3,9	74,9	162,4	1,2	163,6
Kauden laaja tulos				-0,2	-0,2	-0,9	-1,2	0,2	-1,0
Osingonjako						0,0	0,0	-0,9	-0,9
Muu muutos vähemmistön osuudessa omasta pääomasta							0,0	0,5	0,5
Oma pääoma 31.12.2009	23,3	33,3	25,1	1,8	3,7	74,0	161,2	1,0	162,2
Kauden laaja tulos				-0,3	3,9	-2,5	1,0	0,5	1,6
Osingonjako						-8,1	-8,1	0,0	-8,1
Muu muutos vähemmistön osuudessa omasta pääomasta						-0,2	-0,2	0,1	-0,1
Oma pääoma 30.9.2010	23,3	33,3	25,1	1,6	7,5	63,2	154,0	1,5	155,5

Lyhennetty rahavirtalaskelma

Konserni	1-9 2010		1-9 2009	
miljoonaa euroa				
Liiketoiminnan rahavirta				
Liikevoitto	0,2		30,9	
Oikaisut liikevoittoon sisältyvistä, rahavirtaan vaikuttamattomista eristä	15,6		-11,8	
Voitot investointitoiminnasta	-0,9		-0,5	
Maksetut tuloverot	-2,8		-3,9	
Liiketoiminnan saamisten ja velkojen muutos	-29,8	-17,7	-195,3	-180,5
Investointitoiminnan rahavirta			-3,6	32,6
Rahoitustoiminnan rahavirta			22,5	76,9
Rahavarojen kurssiero			16,4	4,4
Rahavarojen muutos			17,6	-66,7
Rahavarat 1.1.			331,1	323,5
Rahavarat 30.9.			348,7	256,8

Liitetiedot konsernin osavuositarkastukseen

1. Tietoja yrityksestä

Ålandsbanken Abp on Suomen lainsäädännön mukaisesti perustettu suomalainen julkinen osakeyhtiö, jonka pääkonttori sijaitsee Maarianhaminassa. Ålandsbanken on liikepankki, jolla on kaikkiaan 28 konttoria. Tytäryhtiönsä Crosskey Bankin Solutions Ab Ltd:n kautta konserni on myös modernien pankkijärjestelmien toimittaja. Crosskey toimittaa pankkijärjestelmiä pienehköille ja keskisuurille pankeille.

Emoyhtiön pääkonttorin virallinen osoite on:
Ålandsbanken Abp
Nygatan 2
22100 MARIEHAMN

Ålandsbanken Abp:n osakkeet ovat kaupankäynnin kohteena Nasdaq OMX Helsinki Oy:ssä.

Hallitus on 29. lokakuuta 2010 hyväksynyt osavuositarkastuksen tilikaudelta 1.1.–30.9.2010.

2. Laadintaperusteet ja olennaiset tilinpäätöksen laadintaperiaatteet

LAADINTAPERUSTEET

Osavuositarkastus kaudelta 1.1.–30.9.2010 on laadittu IFRS-standardien (International Financial Reporting Standards, IFRS) sekä IAS 34 Osavuositarkastukset -standardin mukaisesti sellaisina, kuin ne on hyväksytty EU:ssa.

Osavuositarkastus ei sisällä kaikkia tietoja ja liitetietoja, jotka vaaditaan vuositilinpäätöksen yhteydessä, ja osavuositarkastus tulee lukea yhdessä konsernin vuositilinpäätöksen per 31.12.2009 kanssa.

OLENNAISET TILINPÄÄTÖKSEN LAADINTAPERIAATTEET

Osavuositarkastuksen laadinnassa on käytetty samoja merkittäviä tilinpäätösperiaatteita kuin vuositilinpäätöksen per 31.12.2009 laadinnassa, lukuun ottamatta alla esitettyjen uusien standardien ja tulkintojen käyttöönottoa. Uusien standardien ja tulkintojen käyttöönotto ei ole olennaisesti vaikuttanut konsernin tulokseen tai taloudelliseen asemaan.

1. huhtikuuta 2010 lukien Ålandsbanken Abp soveltaa IAS 39 -standardin mukaista suojauslaskentaa poiketen siitä, mitä on ilmoitettu vuosikertomuksessa 2009. Suojauslaskentaa käytetään Ålandsbanken Sverige AB:n omaa pääomaa koskevan konsernin valuuttariskin suojaamiseen. Tämä tarkoittaa sitä, että omaa pääomaa suojaavat johdannaiset kirjataan taseeseen käypään arvoon vastaavalla tavalla kuin valuuttakurssimuutokset Muihin laajan tuloksen eriin. Suojauslaskennan arvioidaan antavan oikeamman kuvan konsernin tuloksesta.

Uudet tilinpäätösnormit ja standardit, jotka ovat voimassa vuodesta 2010:

Improvements to International Financial Reporting standards (2009)
IFRS 2 Osakeperusteiset maksut
IFRS 3 Liiketoimintojen yhdistäminen
IAS 27 Konsernitilinpäätös ja erillistilinpäätös
IAS 39 Rahoitusinstrumentit: kirjaaminen ja arvostaminen
IFRIC 12 Palvelutoimilupajärjestelyt
IFRIC 15 Kiinteistöjen rakentamissopimukset
IFRIC 16 Ulkomaiseen yksikköön tehdyn nettosijoituksen suojaukset
IFRIC 17 Muiden kuin käteisvarojen jakaminen omistajille
IFRIC 18 Omaisuuserien siirrot asiakkaalta

3. Arvioinnit ja arvostukset

IFRS-standardien mukaisen tilinpäätöksen laatiminen vaatii yrityksen johdolta arviointeja ja arvostuksia, jotka vaikuttavat esitettävien varojen ja velkojen, tuottojen ja kulujen määrään sekä tietoihin sitoumuksista. Vaikka nämä arvioinnit perustuvat yrityksen johdon parhaaseen tietämykseen kyseisistä tapahtumista ja toimenpiteistä, tosiasiallinen tulos saattaa poiketa arvioinneista.

4. Segmentointiraportointi

Konserni raportoi segmenttiraportin IFRS 8 -standardin mukaisesti, mikä tarkoittaa, että segmenttiraportti heijastaa konsernin johdon saamaa informaatiota. Suomi-segmenttiin sisältyvät Ålandsbanken Abp, Ab Compass Card Oy Ltd, Ålandsbanken Asset Management Ab, Ålandsbanken Equities Ab, Ålandsbanken Rahastoyhtiö Oy ja Ålandsbanken Veranta Ab. Ruotsi-segmenttiin sisältyvät Ålandsbanken Sverige AB, Ålandsbanken Fonder AB ja Alpha Management Company S.A. Crosskey-segmenttiin sisältyvät Crosskey Banking Solutions Ab Ltd ja S-Crosskey Ab.

Konserni	1.1.–30.9.2010				
miljoonaa euroa	Suomi	Ruotsi	Crosskey	Eliminoinnit	Yhteensä
Ottolainaus, antolainaus & tasehallinto	21,1	0,8	0,0	-0,9	21,0
josta arvonalentumistappiot luotoista	-5,6	0,1	0,0	0,0	-5,5
Pääomamarkkinatuotteet/-palvelut	15,3	10,3	0,0	0,0	25,6
Muut tuotot	6,5	2,5	23,9	-12,8	20,0
Henkilöstökulut	-16,2	-14,4	-9,7	0,0	-40,3
Muut kulut	-15,9	-11,4	-8,5	11,6	-24,3
Poistot	-2,1	-0,2	-0,3	0,8	-1,9
LIIKEVOITTO	8,7	-12,4	5,4	-1,4	0,2
Varat	2 836,3	688,4	14,2	-47,1	3 491,8
Velat	2 695,7	639,1	6,5	-5,1	3 336,2
Oma pääoma	140,6	49,2	7,7	-42,0	155,5

Konserni	1.1.–30.9.2009				
miljoonaa euroa	Suomi	Ruotsi	Crosskey	Eliminoinnit	Yhteensä
Ottolainaus, antolainaus & tasehallinto	27,5	1,0	0,0	0,0	28,5
josta arvonalentumistappiot luotoista	-2,2	-0,2	0,0	0,0	-2,4
Pääomamarkkinatuotteet/-palvelut	11,1	6,5	0,0	0,0	17,6
Muut tuotot	5,3	2,2	18,7	-10,4	15,8
Henkilöstökulut	-15,7	-8,9	-7,8	0,0	-32,5
Muut kulut	-12,6	-5,0	-7,2	7,3	-17,5
Poistot	-3,6	-0,5	-0,7	0,6	-4,2
Negatiivinen liikearvo	23,1	0,0	0,0	0,0	23,1
LIIKEVOITTO	35,0	-4,7	3,0	-2,4	30,9
Varat	2 910,7	447,8	11,5	-49,2	3 320,7
Velat	2 769,1	390,0	5,6	-7,5	3 157,1
Oma pääoma	141,6	57,8	5,9	-41,7	163,6

Segmenttiraportissa muut henkilöstökulut esitetään henkilöstökuluina, kun taas ulkoisessa tilinpäätöksessä ne esitetään muina hallintokuluina, ja IT-poistot esitetään muina kuluina, kun taas ulkoisessa tilinpäätöksessä ne esitetään poistoina.

5. Uudelleenjärjestelyvaraus

	30.9.2009	Käytetty	Purettu	30.9.2010
miljoona euroa				
Henkilöstökulut	2,7	-1,7	-0,2	0,8
Huoneistovuokra	1,1	-0,4	-0,5	0,2
IT	0,5	-0,3	0,0	0,2
Yhteensä	4,4	-2,4	-0,7	1,3

6. Goodwill

	30.09.2010	30.09.2009
miljoonaa euroa		
Alkava tase	1,4	1,4
Päätävä tase	1,4	1,4

7. Tulovero

Konserni	30.6.2010	30.6.2009
miljoonaa euroa		
Verot tilikaudelta ja aikaisemmilta tilikausilta	1,9	3,6
Laskennallisten verosaamisten/-velkojen muutos	0,3	-0,2
Tulovero	2,2	3,4

8. Osinko

Konserni	2009	2008
euroa		
Lopullinen osinko vuodelta 2009: 0,50 euroa/osake	5 768 061	
Lopullinen juhlaosinko vuodelta 2009: 0,20 euroa/osake	2 307 224	
Lopullinen osinko vuodelta 2008: 0,50 euro/osake		5 768 061

Yhtiökokous vahvisti 19. huhtikuuta 2010 osingon vuodelta 2009. Osingonmaksun täsmäytyspäivä oli 22. huhtikuuta 2010 ja maksupäivä 29. huhtikuuta 2010.

9. Ottolainaus yleisöltä ja julkisyhteisöiltä, mukaan lukien joukkolainat ja sijoitustodistukset

Konserni	30.9.2010	30.9.2009	31.12.2009
miljoonaa euroa			
Talletukset yleisöltä ja julkisyhteisöiltä			
Käyttelytilit	422	350	385
Sekkitilit	430	410	397
Luonto- ja Säästötilit	57	83	89
Prime-tilit	645	798	763
Määräaikaiset talletukset	476	358	405
Talletukset yhteensä	2 030	1 999	2 039
Joukkolainat ja riskidebentuurit ¹	262	224	231
Sijoitustodistukset yleisölle ¹	167	153	140
Joukkolainat ja sijoitustodistukset yhteensä	429	376	372
Ottolainaus yhteensä	2 459	2 375	2 411

¹ Tähän erään eivät sisälly luottolaitosten merkitsemät velkakirjat.

10. Antolainaus yleisölle ja julkisyhteisöille käyttötarkoituksittain

Konserni	30.9.2010	30.9.2009	31.12.2009
miljoonaa euroa			
YRITYKSET			
Merenkulku	63	83	76
Kauppa	60	63	64
Asuntotoiminta	68	72	72
Muu kiinteistötoiminta	159	141	154
Rahoitus- ja vakuutustoiminta	192	192	200
Hotelli- ja ravintolatoiminta	17	16	16
Muu palvelutoiminta	138	116	128
Maatalous, metsätalous ja kalatalous	14	11	11
Rakennustoiminta	31	27	27
Muu teollisuustoiminta	37	39	39
	778	759	787
YKSITYISHENKILÖT			
Asunnot	1161	1 120	1 151
Arvopaperit ja muut sijoitukset	351	307	340
Elinkeinotoiminta	99	138	119
Muu yksityistalous	131	90	124
	1742	1 654	1 734
JULKISYHTEISÖT JA AATTEELLISET JÄRJESTÖT	28	24	25
ANTOLAINAUS YHTEENSÄ	2547	2 437	2 546

11. Taseen ulkopuoliset sitoumukset

Konserni	30.9.2010	30.9.2009	31.12.2009
miljoonaa euroa			
Takaukset ja pantit	23	43	19
Muut sitoumukset	319	298	287
	342	340	306

12. Johdannaissopimukset

Konserni miljoonaa euroa	30.9.2010		30.9.2009	
	Suojaamistarkoituksessa tehdyt	Muut	Suojaamistarkoituksessa tehdyt	Muut
Kohde-etuuksien arvo				
Korkojohdannaiset				
<i>Termiinisopimukset</i>				
<i>Koronvaihtosopimukset</i>	523	13	621	9
<i>Optiosopimukset</i>				
Ostetut	962	6	72	26
Asetetut	906	62	26	72
Valuuttajohdannaiset				
<i>Termiinisopimukset</i>	335	11	45	8
<i>Koron- ja valuutanvaihtosopimukset</i>	1	1	0	5
<i>Optiosopimukset</i>				
Ostetut	50	0	0	0
Asetetut	50	0	0	0
Osakejohdannaiset				
<i>Optiosopimukset</i>				
Ostetut	189	7	157	9
	3 017	102	921	129

Ostetut osakejohdannaiset suojaavat liikkeeseen laskettuihin joukkovelkakirjoihin kytkettyjä optiorakenteita.

13. Saamisten ja velkojen maturiteettijakauma

Konserni		30.9.2010				
miljoonaa euroa	< 3 kk	3 –12 kk	1–5 v	> 5 v	Yhteensä	
Saamiset						
Keskuspankkirahoitukseen oikeuttavat saamistodistukset	17	65	96	0	178	
Luottolaitoksilta ja keskuspankeilta	274	0	0	0	274	
Yleisöltä ja julkisyhteisöiltä	348	402	965	832	2 547	
Saamistodistukset	163	89	19	0	271	
	802	557	1 080	832	3 270	
Velat						
Luottolaitoksille ja keskuspankeille	154	132	30	0	316	
Yleisölle ja julkisyhteisöille	1 846	161	25	0	2 031	
Yleiseen liikkeeseen lasketut velkakirjat	179	161	422	0	763	
Velat, joilla on huonompi etuoikeus kuin muilla veloilla	2	8	52	10	73	
	2 182	462	529	10	3 183	

Konserni		30.9.2009				
miljoonaa euroa	< 3 kk	3 –12 kk	1–5 v	> 5 v	Yhteensä	
Saamiset						
Keskuspankkirahoitukseen oikeuttavat saamistodistukset	40	0	153	1	193	
Luottolaitoksilta ja keskuspankeilta	309	0	0	0	309	
Yleisöltä ja julkisyhteisöiltä	311	287	995	844	2 437	
Saamistodistukset	100	38	61	0	198	
	760	324	1 209	844	3 137	
Velat						
Luottolaitoksille ja keskuspankeille	60	70	0	0	130	
Yleisölle ja julkisyhteisöille	1 859	102	38	0	1 999	
Yleiseen liikkeeseen lasketut velkakirjat	254	239	291	0	785	
Velat, joilla on huonompi etuoikeus kuin muilla veloilla	0	15	37	6	59	
	2 173	427	366	6	2 973	

Eräpäivien suhteen ei ole tehty arvioita. Näin ollen esimerkiksi avista-ottolainauksen luokitus on < 3 kuukautta.

14. Korkosidonnaisuusajat

Konserni		30.9.2010					
miljoonaa euroa	< 3 kk	3–6 kk	6–12 kk	1–5 v	> 5 v	Yhteensä	
Varat	2 637	456	333	377	34	3 836	
Velat	2 889	401	141	267	37	3 735	
Varojen ja velkojen erotus	-252	55	192	110	-3	102	

Konserni		30.9.2009					
miljoonaa euroa	< 3 kk	3–6 kk	6–12 kk	1–5 v	> 5 v	Yhteensä	
Varat	2 617	223	298	582	50	3 771	
Velat	2 907	229	97	381	50	3 664	
Varojen ja velkojen erotus	-290	-6	201	201	0	107	

Osoittaa pankin korkosidonnaiset varat ja velat, mukaan lukien johdannaiset kohde-etuusarvoonsa, korontarkistuspäivän mukaan.

Kertomus Ålandsbanken Abp:n osavuositarkastuksen 1.1.–30.9.2010 yleisluonteisesta tarkastuksesta

Ålandsbanken Abp:n hallitukselle

JOHDANTO

Olemme tarkastaneet yleisluonteisesti Ålandsbanken Abp:n konsernin lyhennetyn taseen 30.9.2010, lyhennetyn laajan tuloslaskelman, lyhennetyn oman pääoman muutoksia koskevan laskelman ja lyhennetyn rahavirtalaskelman kyseisenä päivänä päättyneeltä yhdeksän kuukauden jaksolta sekä merkittäviä tilinpäätösperiaatteita koskevan yhteenvedon ja muut selostavat liitetiedot. Hallitus ja toimitusjohtaja vastaavat osavuositarkastuksen laatimisesta ja siitä, että se antaa oikeat ja riittävät tiedot EU:ssa käyttöön hyväksytyjen kansainvälisten tilinpäätösstandardien (IFRS) sekä muiden Suomessa voimassa olevien osavuositarkastuksen laatimista koskevien säännösten ja määräysten mukaisesti. Suorittamamme yleisluonteisen tarkastuksen perusteella annamme arvopaperimarkkinalain 2 luvun 5a §:n 7 momentin mukaisen lausunnon osavuositarkastuksesta.

YLEISLUONTEISEN TARKASTUKSEN LAAJUUS

Yleisluonteinen tarkastus on suoritettu yleisluonteista tarkastusta koskevan standardin 2410 ”Yhteisön tilintarkastajan suorittama osavuosinformaation yleisluonteinen tarkastus” mukaisesti. Yleisluonteiseen tarkastukseen kuuluu tiedustelujen tekemistä pääasiallisesti talouteen ja kirjanpitoon liittyvistä asioista vastaaville henkilöille sekä analyttisiä toimenpiteitä ja muita yleisluonteisen tarkastuksen toimenpiteitä. Yleisluonteinen tarkastus on laajuudeltaan huomattavasti suppeampi kuin tilintarkastusstandardien ja -suositusten mukaisesti suoritettava tilintarkastus. Siksi emme pysty yleisluonteisen tarkastuksen perusteella varmistumaan siitä, että saamme tietoomme kaikki sellaiset merkittävät seikat, jotka ehkä tunnistettaisiin tilintarkastuksessa. Näin ollen emme anna tilintarkastuskertomusta.

LAUSUNTO

Yleisluonteisen tarkastuksen perusteella tietoomme ei ole tullut mitään, mikä antaisi meille syyn uskoa, ettei osavuositarkastus anna EU:ssa käyttöön hyväksytyjen kansainvälisten tilinpäätösstandardien (IFRS) sekä muiden Suomessa voimassa olevien osavuositarkastuksen laatimista koskevien säännösten ja määräysten mukaisesti oikeita ja riittäviä tietoja Ålandsbanken Abp -konsernin taloudellisesta asemasta 30.9.2010 ja sen toiminnan tuloksesta ja rahavirroista kyseisenä päivänä päättyneeltä yhdeksän kuukauden jaksolta.

Maarianhamina/Helsinki 29.10.2010

Leif Hermans
KHT

Terhi Mäkinen
KHT

Bengt Nyholm
KHT